



"말씀 · 기도 · 감사의 삶으로 가족과 이웃에게 복음을 전합니다."

연중 제22주일

2023년 9월 3일 / 제601호

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hour: 화 · 목 · 금 · 주일 9AM - 1PM
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 871- 9746

| | | |
|------|----------------------------|-------------------|
| 미사 | 교중 미사 | 주일 오전 9시 30분 |
| | English Mass | 주일 오전 11시 |
| | 평일 미사 | 화·목·금요일 오전 9시 30분 |
| 고해성사 | 주일 / 평일미사 전 오전 9시 - 9시 25분 | |
| 유아세례 | 사무실로 문의 | |

| | |
|-------|------------------------|
| 주일 학교 | 주일 오전 9시 30분 - 10시 30분 |
| 신심 단체 | 레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후 |
| | 울드레야: 매월 셋째 주일미사 후 |
| | 성령기도회: 매주 수요일 오후 7시 |
| 성 시간 | 매월 첫 목요일 미사 후 |

해설 김미정 제1독서 김지용 제2독서 홍순미 / 입당 286 봉헌 210, 511 성체 186, 151 파견 458
Narrator Andrew Lee 1st Reader Rolly Bantugan 2nd Reader Kane Lee Prayer Andrew Lee

입당 송 | 시편 86(85),3,5

당신께 온종일 부르짖사오니, 주님, 저에게 자비를 베푸소서. 주님, 당신은 어질고 용서하시는 분, 당신을 부르는 모든 이에게 자애가 넘치시나이다.

제1독서 | 예레 20,7-9

화답 송 | 시편 63(62),2,3-4,5-6,8-9(◎ 2ㄷ 참조)

- ◎ 주님, 저의 하느님, 제 영혼 당신을 목말라하나이다.
- 하느님, 당신은 저의 하느님. 저는 새벽부터 당신을 찾나이다. 제 영혼 당신을 목말라하나이다. 물기 없이 마르고 매마른 땅에서, 이 몸은 당신을 애타게 그리나이다. ◎
- 당신의 권능과 영광을 보려고, 성소에서 당신을 바라보나이다. 당신 자애가 생명보다 낫기에, 제 입술이 당신을 찬미하나이다. ◎
- 이렇듯 제 한평생 당신을 찬미하고, 당신 이름 부르며

두 손 높이 올리오리다. 제 영혼이 기름진 음식으로 배불러, 제 입술이 환호하며 당신을 찬양하나이다. ◎
○ 정녕 당신은 저를 도우셨으니, 당신 날개 그늘에서 환호하나이다. 제 영혼 당신께 매달리오면, 당신 오른손이 저를 붙드나이다. ◎

제2독서 | 로마 12,1-2

복음환호송 | 에페 1,17-18 참조

◎ 알렐루야.

- 우리 주 예수 그리스도의 아버지, 저희 마음의 눈을 밝혀 주시어 부르심을 받은 저희의 희망을 알게 하여 주소서. ◎

복음 | 마태 16,21-27

영성체송 | 시편 31(30),20 참조

주님, 당신을 경외하는 이들 위해 간직하신 그 선하심, 얼마나 크시옵니까!

[주일학교 및 영어미사 안내]

| | | |
|--------|---------|------------|
| 9월 03일 | 주일학교 방학 | Fr. Gerald |
| 9월 10일 | 주일학교 방학 | Fr. Jim |
| 9월 17일 | 주일학교 개학 | Fr. John |
| 9월 24일 | 주일학교 없음 | 한·영 통합미사 |



“기도 부탁드립니다.”

윤창섭 안드레아, 이한야 안나,
Yong Ah Lee, 윤정의 알퐁소,
이원숙 글라라, 박길순 수산나,
이순옥 데레사, 배춘자 로사리아, 양정미(Suzie)

기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



생각에도 깊이가 있듯이 사랑에도 깊이가 있습니다. 사랑이 깊을수록 상대를 위해 희생은 물론 고통과 죽음까지도 감수하려는 마음이 큼니다. 부모는 자식을 위해 고통을 감내하기 때문에 부모의 사랑은 하늘만큼 높고 바다같이 깊다고 말합니다.

예수님은 깊이 있는 사랑을 실천하신 분입니다. 그분은 인간, 그것도 죄지은 인간들의 구원을 위해 기꺼이 희생하시고 십자가 수난과 죽음의 길을 가셨습니다. 하지만 제자들은 스승의 길을 이해하지 못했습니다. 그래서 예수님은 제자들이 마음의 준비를 하도록 당신 계획을 미리 알려주십니다. 당신이 주로 활동하셨던 갈릴래아를 떠나 수도인 예루살렘으로 가시면서 거기서 많은 고난을 받고 죽임을 당했다가 사흘 만에 되살아날 것이라고 말씀하신 것입니다.

이 말씀을 듣고 제자들은 큰 충격과 혼란에 빠집니다. 그들은 예수님에게서 과거 다윗과 솔로몬 임금처럼 군사적 승리와 정치적 성공을 이루는 메시아를 기대해 왔기 때문입니다. 제자들의 마음을 대변하듯 베드로가 나서서 예수님을 붙들고 '결코 그러서는 안 된다'고 말합니다. 이 반응에는 스승에 대한 충심도 분명 담겨 있었을 텐데, 예수님은 아랑곳하지 않고 매몰차게 내치십니다. "사탄아, 내게서 물러가라. 너는 하느님의 일은 생각하지 않고 사람의 일만 생각하는구나!" 여기서 사탄은 예수님이 공생활을 시작하시기 전에 광야에서 만나셨던 그 사탄을 떠올리게 합니다. 그때 사탄은 물질로, 권력과 영화로 백성을 휘어잡고, 자신의 명예와 이익을 위해 하느님을 도구처럼 이용하라고 예수님을 유혹하였습니다. 하지만 예수님은 악마의 제안이 하느님의

뜻에 어긋나는 것이라고 보시면서 하느님의 말씀을 방패로 삼아 모든 유혹을 이겨내셨습니다. 예수님은 베드로가 승리와 성공의 메시아 상을 고집하면서 십자가를 거부하는 것은 당신의 구원 계획을 방해하려던 사탄의 유혹과 같다고 여기시면서 단호하게 내치신 것입니다.

세상은 고통 없는 사랑, 십자가 없는 영광을 원하지만, 예수님을 믿는 신앙인은 달라야 합니다. 사람이 아니라 하느님의 뜻을 먼저 생각해야 합니다. 고통과 십자가를 회피하려는 현세에 동화되지 말고, 고통마저 감수하는 사랑을 실천함으로써 "우리 몸을 하느님 마음에 드는 산 제물"로 바쳐야 합니다.(제2독서) 이 길은 예레미야 예언자가 갔던 길처럼 힘들고 험할 수도 있습니다.(제1독서) 하지만 주님께서 "힘센 용사처럼"(예레 20,11) 우리 곁에 계시기에 용기를 내서 갈 수 있는 길입니다.

프란치스코 교황님이 교황 선출 다음 날 추기경단과 함께 거행한 미사에서 하셨던 강론 말씀을 떠올려 봅니다. "우리가 십자가 없이 걷고, 십자가 없이 뉘가를 짓고, 십자가 없이 그리스도를 고백한다면, 우리는 주님의 제자가 아닙니다. 우리가 세속적이면 우리는 주교일 수도, 사제일 수도, 추기경일 수도, 교황일 수도 있지만, 주님의 제자는 아닙니다."

손희송 베네딕토 주교 | 서울대교구 총대리

| | | | |
|---|---|---|--|
| <p>김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p> | <p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질과별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p> | <p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p> | <p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p> |
| <p>N² ART & DESIGN Private and Group Art Lesson 650-766-0972 n2artndesign.com n2artndesign@gmail.com</p> | <p>부동산 거래 필수 에이전트! 탐탁 부동산 TOM TAHK / 토마스 408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com *탐탁하다: [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.</p> | <p>민화교실 전통민화 / 모던민화 초보자들도 쉽게 시작할 수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com</p> | |



5분 묵상

주일복음에서 예수님께서서는 “누구든지 내 뒤를 따라오려면, 자신을 버리고 제 십자가를 지고 나를 따라야 한다.”고 말씀하십니다. 벌써 8월이 지나가고 우리 선조들의 신앙의 삶을 기억하며 본받는 순교자 성월인 9월이 다가왔습니다.

제2차 바티칸 공의회를 개최하였던 성 요한 23세 교황은 ‘나’라는 1인칭 주어를 사용하지 않았다고 합니다. ‘나’라고 할 수 있는 권한은 하느님밖에 없다고 배웠기 때문입니다. 나를 더 생각하면 이웃을 덜 생각하게 됩니다. 이웃을 더 사랑하려면 나를 잊어야 합니다. 또 그는 길을 다닐 때, 눈에 보이는 것들에 정신을 팔지 않으려고 고개를 들지 않았다고 합니다. 하루하루의 삶이 자기 자신과의 작은 싸움이었기에 성인이 되었습니다. 성인은 하루아침에 되는 것이 아니라 하루의 작은 순교들이 모여 완성됩니다.

그런데 현시대에는 우리의 선조들처럼 그런 피의 순교를 할 기회가 거의 없습니다. 그래서 그분들의 순교 정신이 멀게만 느껴질 수도 있습니다. 그렇지만 순교 없는 신앙생활은 없습니다. 매일의 작은 순교가 모여 목숨까지 아낌없이 내어 놓을 수 있는 큰 순교에 이르는 것입니다. 아침에 조금 일찍 일어나 기도하는 것도 나 자신을 죽이는 작은 순교입니다.

다. 성경 한 줄을 읽으며 주님의 뜻을 찾는 것도 순교입니다. 내 몸이 원하지 않는 것을 하기 때문입니다. 더 사랑하고자 나의 욕구를 죽일 때 그것이 순교인 것입니다. 미국의 유명한 해군 장교는 “세상을 바꾸고 싶습니까? 이불 먼저 개십시오.”라고 말했다고 합니다. 순교자들을 기리고 그들의 신앙을 본받고자 한다면, 오늘 하루 단 1분이라도 순교의 삶으로 나아가려는 구체적인 결심을 해야 합니다. 십자가 없는 믿음이 없듯 순교 없는 신앙도 없습니다. 이번 순교자 성월에는 아침에 1분 더 일찍 일어나 성경 한 줄이라도 읽는 작은 순교부터 시작해 보는 것도 참으로 좋은 순교의 신앙이 될 것입니다.

- 굿뉴스 -

9월 교황님의 기도지향

소외되어 살아가는 이들
For people living on the margins

사회에서 소외되어 비인간적 생활 환경에서 살아가는 이들이 제도 안에서 홀대받지도 않고 결코 하찮은 존재로 여겨지지도 않도록 기도합니다.

We pray for those persons living on the margins of society, in inhumane life conditions; may they not be overlooked by institutions and never considered of lesser importance.

| | | |
|--|---|---|
| <p>CPA 조미정 (카타리나) 조미정 공인회계사무소 6602 Owens Dr. #200 Pleasanton, CA 94588 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com</p> | <p style="text-align: center;">새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다 HANLEES AUTO GROUP</p> <p style="text-align: center;"> </p> <p> 잭성 HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS 직통: 510-283-6310 CELL: 510-776-5856 </p> <p style="text-align: right;"> SUE CHO CELL: 530-220-2848 </p> | <p>PARK CHIROPRACTIC</p> <p>Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd. Suite #101 Dublin, CA 94568</p> |
| <p>HARMONY ACUPUNCTURE 석은경 아가다(Agatha Suk L.Ac) Tel 510-889-8062 917 C St. Hayward, CA 94541 www.harmony-acu.com harmonyacupuncture1@gmail.com</p> | <p style="text-align: center;"> </p> <p style="text-align: center;"> 소아치과 교정 전문의 Elizabeth Jihyun Kim, DDS, MS 11920 Dublin Green Drive, Dublin, CA 94568 (925) 833-1900 smiles@dublinpdo.com www.dublinpdo.com </p> | <p>COMPASS</p> <p style="text-align: right;">DRE # 01983236</p> <p style="text-align: center;"> </p> <p style="text-align: right;"> AIDEN KIM 에이든 킴 (니콜라오) REALTOR® 부동산 925.389.2463 Aiden.kim@compass.com </p> |
| <p style="text-align: center;">West Dublin PETSMART</p> <p style="text-align: center;">한국어상담가능 수의사 임경택</p> <p style="text-align: center;"> </p> <p>6960 Amador Plaza Rd, Dublin 925-644-3114 DublinCA@petsmartvetservice.com</p> | <p style="text-align: center;">광고를 모집합니다.</p> <p style="text-align: center;"> 서상일 시몬 hongbo@tvkcc.org 925-871-9746 </p> | <p style="text-align: center;">광고를 모집합니다.</p> <p style="text-align: center;"> 서상일 시몬 hongbo@tvkcc.org 925-871-9746 </p> |



■ 9월 주요 전례 및 행사 일정

- 9월 7일(목): 성시간
- 9월 9일(토): 바자회 봉사자를 위한 특전미사
(오후 5시 30분, 소성당)
- 9월 10일(주일): 건축 기금 마련 바자회
- 9월 15일(금): 김수연 클라우디아 바이올린 연주회
(오후 7시 30분, The Bridges Club House)
- 9월 17일(주일): 한국 순교자들 대축일(경축 이동), 주일학교 개학
- 9월 24일(주일): 한가위 합동 위령 미사
(9시, 한국어.영어 통합 미사)

■ 건축 기금 마련 바자회

- 일시: 9월 10일(주일), 주일 미사 후
- 장소: 체육관 앞 주차장
- 요한 구역과 영어 미사에 참여하신 분들의 많은 참여 부탁드립니다.

■ 김수연 클라우디아 바이올린 연주회

- 주제: 클래식, 신앙을 노래하다
- 일시: 9월 15일(금), 오후 7시 30분
- 장소: The Bridges Club House
(9050 S Gale Ridge Rd, San Ramon, CA 94582)

■ 부모님과 함께 하는 주일학교 개학 첫날(9/17) 일정

- 오전 9시 30분: 오픈 하우스(부모님.학생 함께 참여)
- 오전 10시: 반별 교리/활동(부모님은 별도 모임)
- 오전 11시: 주일학교 축복 미사
(김현국 신부님 주례, 부모님.학생 함께 참여)

■ 2023 - 24학년도 주일학교 개학 및 등록 안내

- 개학: 2023년 9월 17일(주일)
- 장소: St. Elizabeth Seton Church 교실과 체육관
- 수업 시간: 주일 오전 9시 30분 - 10시 30분,
수업 후 11시 영어 미사 참례
- 등록 신청서: www.tvkcc.org/sundayschool20232024/
- 문의: Anthony Toledo
(510-828-0841, blade_fighter@yahoo.com)
John Lee
(925-759-0194, eastbayjohnlee@gmail.com)

■ 영어미사 제2독서 학생 봉사자 모집

- 11시 영어미사 제2독서 학생 봉사자를 모집합니다.
- 대상: 8-12학년 학생
- 문의: 루카 채(925-963-6175)

■ 봉성체 희망자 파악

- 봉성체를 원하시는 분은 사무실로 알려 주시기 바랍니다.
- 봉성체 일정: 희망자 파악 후 추후 공지 예정

■ 한가위 합동 위령 미사 일정 및 신청 안내

- 일시: 9월 24일(주일), 오전 9시(한국어.영어 통합 미사)
- 신청: 9월 21일(목)까지, 사무실(당일 생미사 봉헌 없음)

■ 2023 - 24년 예비 신자 교리반 모집

- 첫 모임: 9월 24일(주일), 오전 11시
- 교리 기간: 9월 24일(주일)부터 2024년 3월 24일(주일)
- 세례식: 2024년 3월 30일(토), 파스카 성야 미사 중
- 문의 및 신청: 사무실(925-871-9746)

■ 소공동체장 모임

- 일시: 9월 3일(주일), 오전 10시 45분
- 장소: 성당 Room A
- 구역장님들과 반장님들 모두 참석 부탁드립니다.

■ 친교 공간 운영 안내

- 친교와 만남의 공간을 마련합니다.
- 일시: 9월 3일(주일)부터 매 교중미사 후
오전 10시 30분 - 오후 1시
- 장소: 체육관 입구 오른쪽

■ Kids Against Hunger(Real Meal Packing)

- 일시: 9월 9일(토), 오전 10시 - 11시 30분
- 참가 자격: 8세이상 어린이 및 어른, 사전 예약하시면 좋습니다.
- 장소: KAH Bay Area Warehouse
(1258 Quarry Ln, Pleasanton)
- 예약: www.kahbayarea.org/how-to-help/join-a-packing-event
(925-400-7201)

■ 지난주 우리의 정성 Offertor and Donations

(수표 작성 시 Payable to Tri-Valley Korean Catholic Church)

| 주일헌금 | | 교무금 | 성소후원 | Bishop's Appeal | 합계 |
|--------|--------------|--------|-------|-----------------|--------|
| 교중미사 | English Mass | | | | |
| \$1893 | \$134 | \$4360 | \$210 | \$210 | \$6807 |

교무금은 신자들의 의무입니다.

■ 교무금(Inquiry of Annual Pledge)

- 권현정(1-12), 기원태(4-6), 김경식(7-9), 김지용(8), 박기석(1-9), 배예자(8), 유근열(9,10), 이성태(7,8), 이연호(9,10), 이정미(7,8), 이주하(7-12), 정종락(9), 하창완(8), 함종식(9)

■ 성소후원(Vocation Promotion)

- 이성태(7,8), 이주하(7-12), 정종락(9), 하창완(8), 함종식(9)

■ Bishop's Appeal

- 이성태(7,8), 이주하(7-12), 정종락(9), 하창완(8), 함종식(9)

■ 성전봉헌금 기원태, 두신

“새로 오신 모든 분들을 환영합니다.”

최원숙 글라라(마태오4)



고해성사 후 나오실 때
고해소 문을 살짝 열어
두시기 바랍니다.